

on·earz

ÉCOUTEURS OWS

Modèle OE_OWS01BK



DÉMARRAGE

Merci pour votre achat. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit afin d'utiliser correctement les fonctions et de bien connaître la connexion et l'utilisation du produit. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence future.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Assurez-vous que les éléments suivants se trouvent dans la boîte lors du premier déballage : Écouteurs OWS + boîtier de charge - Manuel d'utilisation - Câble de charge USB-C.

MISES EN GARDE

Lisez les recommandations suivantes avant d'utiliser les écouteurs. Ne pas les stocker dans des endroits humides afin d'éviter que le circuit électronique interne du produit ne soit endommagé. Garder l'appareil à l'écart des rayons directs du soleil ou des endroits très chauds. Les températures élevées peuvent raccourcir la vie des appareils électroniques, endommager la batterie ou déformer certaines pièces en plastique. Ne pas exposer le produit à une zone extrêmement froide.

Cela peut endommager le circuit électronique interne.
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE ! N'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même. Ne retirez pas le boîtier ou le couvercle arrière de l'appareil. N'insérez aucun corps étranger dans l'appareil. L'utilisateur ne doit réparer aucun des composants internes de l'appareil. En cas de dysfonctionnement, les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié. Ne pas rayer la surface avec des objets tranchants. Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon doux et sec pour enlever toute saleté. N'utilisez pas de liquides abrasifs ou de produits corrosifs, car ils pourraient endommager votre appareil. Une charge prolongée excessive peut endommager la durée de vie de la batterie. Chargez les écouteurs à pleine capacité lors de la première utilisation.

Avant de ranger les écouteurs, vérifiez que la batterie est complètement chargée pour aider à préserver sa durée de vie.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

L'élimination d'une batterie au feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie peut entraîner une explosion. Températures extrêmes hautes ou basses auxquelles une batterie peut être soumise pendant son utilisation, son stockage ou son transport :

- en cours d'utilisation : 0 - 45°C
- stockage : 0 - 35°C
- transport : 0 - 35°C

Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Cet appareil contient une batterie interne au lithium qui pourrait exploser ou libérer des produits chimiques dangereux. Si vous soupçonnez que des piles ont été avalées ou insérées dans une partie du corps, veuillez consulter immédiatement un médecin.



Avertissement ! Écouter de la musique à un volume élevé peut endommager votre audition. Évitez d'écouter à un volume très élevé pendant de longues périodes.

CHARGER LES ÉCOUTEURS

Veuillez charger complètement les écouteurs avant la première utilisation. Placez les écouteurs dans l'étui et fermez le couvercle, ils se rechargeront automatiquement grâce au contact magnétique.

La lumière LED du boîtier de charge est blanche pendant la charge et s'éteint une fois les écouteurs complètement chargés.

Avertissement de batterie faible : un message vocal « battery low » se fait entendre quand la batterie des écouteurs est presque vide. Il reste alors environ 10 minutes d'utilisation à volume moyen.

CHARGE DU BOÎTIER

Utilisez le câble Type-C fourni et connectez-le à un adaptateur secteur (non inclus) ou un ordinateur pour charger le boîtier. Le voyant LED du boîtier de charge clignote en vert pendant la charge et devient vert fixe quand la batterie est complètement chargée. Le temps de charge est d'environ 1 heure et demi. Lorsque le niveau de la batterie du boîtier est trop faible, le voyant LED clignote en blanc 4 fois puis s'éteint.



REMARQUE : la puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre, au minimum, 5 Watts requis par l'équipement radio et, au maximum, 10,5 Watts pour atteindre la vitesse de charge maximale.

APERÇU ET DESCRIPTION DES ECOUTEURS



ALLUMER LES ÉCOUTEURS

Retirez les écouteurs du boîtier de chargement. Ils s'allument automatiquement. Les témoins LED clignotent en blanc.

ÉTEINDRE LES ÉCOUTEURS

Remettez les écouteurs dans le boîtier de chargement. Ils s'éteignent automatiquement. Les voyants LED deviennent blancs fixes.

COUPLAGE AUDIO SANS FIL

Placez les deux écouteurs dans l'étui de charge pour les activer, puis retirez-les. Ils se connecteront automatiquement et passeront en mode appairage. La LED blanche d'un écouteur clignote rapidement, tandis que celle de l'autre clignote lentement. Activez la fonction audio sans fil de votre lecteur de musique (smartphone, tablette, ordinateur, etc.) et recherchez « OE_OWS01BK » dans la liste des appareils. Sélectionnez-le pour confirmer la connexion. Les écouteurs sont maintenant prêts à l'emploi. Commencez à écouter de la musique sur votre lecteur ; elle sera automatiquement transmise aux écouteurs.

REMARQUE : Si l'appairage échoue, essayez l'opération suivante : Retirez l'un des écouteurs de l'étui de charge. Lorsque la LED blanche clignote rapidement, appuyez longuement sur la zone de commande pendant 6 secondes ; la LED blanche s'éteint, puis remettez l'écouteur dans l'étui. Répétez la même opération avec l'autre écouteur et réessayez la procédure d'appairage décrite plus haut.

CONTRÔLES DE LA MUSIQUE ET DES APPELS

Lecture/Pause : touchez 2 fois l'écouteur droit (R) ou gauche (L)
Chanson suivante : touchez 2 secondes l'écouteur droit (R)
Chanson précédente : touchez 2 secondes l'écouteur gauche (L)
Augmenter le volume : touchez une fois l'écouteur droit (R)
Diminuer le volume : touchez une fois l'écouteur gauche (L)

Répondre/mettre fin à un appel : lors d'un appel entrant, touchez deux fois l'écouteur droit (R) ou gauche (L)

Rejeter un appel entrant : lors d'un appel entrant, touchez et maintenez l'écouteur gauche ou droit pendant 2 secondes.

Assistant vocal : en mode d'attente, touchez 3 fois l'écouteur gauche ou droit pour lancer l'assistant vocal de votre téléphone (Google ou Siri).

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Version audio sans fil : 5.4
Portée sans fil : 10 mètres en espace ouvert
Batterie des écouteurs : 40 mAh x 2
Batterie du boîtier : 300 mAh
emps d'utilisation: environ 7 heures en fonction du volume
Temps d'utilisation avec boîtier de charge : 20 heures
Temps de charge des écouteurs: environ 1,5 heure
Interface de charge : USB-C
Entrée de charge : 5,0V  1,0A
Fréquence de fonctionnement : 2403 MHz - 2480 MHz
Puissance de sortie RF MAX : - 5.048 dBm
Indice de protection : Classe III

MISE AU REBUT DE VOTRE ANCIEN APPAREIL



Ce produit ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers, il doit être retourné à un point de collecte afin d'être recyclé.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr
Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet : www.quefairedemesdechets.fr

Veuillez vérifier auprès de vos autorités locales si vous ne disposez pas de connexion internet.

 Les piles doivent être remplacées conformément aux réglementations locales en matière d'élimination. Veuillez apporter les piles usagées à un centre de recyclage dédié pour une élimination respectueuse de l'environnement.

STOCKAGE

Débranchez toujours l'appareil avant de le ranger. Rangez-le dans un endroit frais, sec et sans poussière, hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Veuillez conserver l'emballage et l'utiliser pour ranger votre appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

A PROPOS DE CE MANUEL

Nous veillons à ce que les informations contenues dans ce manuel soient aussi précises que possible. Des modifications peuvent être apportées au manuel ou au produit sans préavis. Les dernières mises à jour seront disponibles sur notre site www.onearz.com. Notre société ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable des omissions dans ce manuel.

©ONEARZ 2025. Tous droits réservés. Toutes les marques et marques commerciales mentionnées dans ce manuel sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

DECLARATION UE DE CONFORMITE

Nous, A6 Europe s.a.

Adresse : 127-129 rue Colonel Bourg, 1140 Bruxelles, Belgique.

Déclarons sous notre propre responsabilité que le matériel suivant :

Marque : ONEARZ

Code produit : OE_OWS01BK

Description du produit : écouteurs OWS

Satisfait aux dispositions de la (des) directive(s) communautaire(s) suivante(s) :

RED Directive : 2014/53/EU

LVD Directive : 2014/35/EU

EMC Directive : 2014/30/EU

RoHS Directive : 2011/65/EU, amendement 2015/863/EU

Date : Juillet 2025

David Peroo, Responsable Produits



EN

on·earz

OWS EARPHONES

Model OE_OWS01BK



GETTING STARTED

Thank you for your purchase. Please read this user's manual carefully before using the product to make a correct use of the functions and know well about the system connection and usage. Keep this manual in a safe place for future reference.

BOX CONTENT

Please make sure that the following items are in the packaging when you open it for the first time: OWS earphones + case - user's manual – USB-C charging cable.

PRECAUTIONS

Read the following recommendations before using this product. Keep it dry and don't take it to damp places to avoid the product's internal circuit being affected. Keep the product away from direct sunlight or hot places. High temperatures will shorten the life of electronic devices, destroy the battery or distort certain plastic parts. Don't expose the product to extremely cold area. It may damage the internal circuit board.

RISK OF ELECTRIC SHOCK! Do not try to disassemble or repair the unit yourself. Do not remove the unit's housing or back cover. Do not insert any foreign objects into the unit. The user must not repair any of the unit's internal components. In the event of a malfunction, repairs should only be carried out by qualified personnel. Don't let the unit fall onto the floor or other hard surfaces. The internal circuit might get damaged.

Don't scratch the surface with sharp objects.

Turn off and unplug the unit from the mains socket before cleaning it. Use a soft, dry cloth to remove any dirt. Do not use abrasive liquids or corrosive products, as these could damage your unit.

Take care when charging the case, excessive prolonged charging can damage battery lifetime. Charge the earphones to full capacity when using for the first time.

Before storing the unit, check that the battery is fully charged to help preserve its lifespan.

Battery-related safety instructions

Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion.

High or low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation:

- during use: 0 - 45°C
- storage: 0 - 35°C
- transportation: 0 - 35°C

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

This unit contains an internal lithium battery that could explode or release dangerous chemicals.

If you ever suspect that batteries may have been swallowed or inserted into any part of the body, please seek immediate medical advice.

Do not dispose of batteries with household waste.



Warning! Listening to music at loud volume can damage your hearing. Avoid listening to very loud volume for extended periods of time.

CHARGING THE EARPHONES

Please fully charge the earphones before first use. Place the earphones in the case and close the lid, they will charge automatically when the case is powered or connected thanks to the magnetic contact.

The LED light on the case is solid white during charging and turns off once the earphones are fully charged.

Low battery warning: A "battery low" voice message will sound when the earbuds battery is almost empty. There are approximately 10 minutes of use at medium volume remaining after the first warning.

CHARGING THE CASE

Use the included Type-C cable and connect it to a power adapter (not included) or computer to charge the case. The LED light on the charging case flashes green while charging and turns solid green when the battery is fully charged. Charging time is approximately 1.5 hours.

When the battery level of the case is too low, the LED light will flash in white 4 times and then will turn off.



NOTE: the power supplied by the charger must be between, at a minimum, 5 Watts required by the radio equipment and, at a maximum, 10,5 Watts to achieve the maximum charging speed.

EARPHONE OVERVIEW AND DESCRIPTION



EARPHONES POWER ON

Remove the earphones from the charging case. They turn on automatically. The LED lights blink in white.

EARPHONES POWER OFF

Put the earphones back into the charging case. They turn off automatically. The LED lights turn solid white.

WIRELESS AUDIO PAIRING

Put both earphones into the charging case to activate them, then take it out, they will connect with each other automatically and enter into pairing mode. The white LED light of one earphone blinks quickly while the white LED of the other earphone blinks slowly. Turn on the wireless audio function on your music player (smartphone, tablet, computer, etc.) and search for "OE_OWS01BK" in the device list. Select it to confirm the connection. The earphones are now ready to use. Start playing music on your player and it will automatically be transmitted to the earphones.

NOTE : if the pairing procédure fails, please try this operation: Take one of the earphones out of the charging case. When the white LED blinks quickly, long touch the control area for 6 seconds, the white LED turns off, put the earphone back in the charging case. Follow the same operation with the other earphone and try the pairing procedure again.

MUSIC AND CALLS CONTROLS

Play/Pause : touch the right (R) or left (L) earphone twice
Next song : touch the right earphone (R) for 2 seconds
Previous song : touch the left earphone (L) for 2 seconds
Volume increase : touch once the right earbud (R)
Volume decrease : touch once the left earbud (L)
Answer / End a call: Touch Left (L) or Right (R) earphone twice
Rejecting an incoming call: Touch and hold Left (L) or Right (R) earphone for 2 seconds or use your mobile phone to reject it.
Voice Assistant: In standby mode, touch the left or right earphones 3 times to launch your phone's voice assistant (Google or Siri). This function may not work for all devices.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Wireless audio version: 5.4
Wireless range: 10 meters in open space
Earphone battery: 40 mAh x 2
Case battery: 300 mAh
Usage time: approximately 7 hours depending on volume
Usage time with charging case: approx. 20 hours
Earphone charging time: about 1,5 hour
Charging interface: USB-C
Charging input: 5.0V  1.0A
Operating frequency: 2403 MHz - 2480 MHz
MAX RF output power: - 5.048 dBm
Protection index: Class III

DISPOSING OF YOUR OLD DEVICE



This product can't be disposed with household waste, it must be returned to a collection point to be recycled. Please check your local authorities for more details.



Batteries should be replaced in accordance with local disposal regulations. Please take used batteries to a dedicated recycling center for environmentally friendly disposal.

STORAGE

Always unplug the unit before storing it. Store the unit in a fresh, dry and dust-free place, out of the reach of children and pets. Please retain the packaging and use it to store your unit when it is not in use for an extended period of time.

ABOUT THIS MANUAL

We strive to ensure that the information contained in this manual are as accurate as possible. Changes may be made to the manual or the product without prior notification. The latest updates will be available on our website www.onearz.com. Our company shall under no circumstances be held liable for injury or damage caused by errors or omissions in this manual.
©Onearz 2025. All rights reserved. The specifications and/or design of the product can change without prior notice. All brands and trademarks mentioned in this manual are the property of their respective owners.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, A6 Europe s.a.
Address: 127-129 rue Colonel Bourg, 1140 Brussels, Belgium.
We declare under our own responsibility that the following material:

Brand: ONEARZ
Product code: OE_OWS01BK
Product description: OWS earphones

Meets the provisions of the following Community directive(s):
RED Directive: 2014/53/EU
LVD Directive: 2014/35/EU
EMC Directive: 2014/30/EU
RoHS Directive: 2011/65/EU, amendment 2015/863/EU

Date: July 2025
David Peroo, Product Manager

on·earz

OWS-OORTELEFOONS

Model OE_OWS01BK



AAN DE SLAG

Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt, zodat u de functies correct kunt gebruiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

INHOUD VAN DE DOOS

Zorg ervoor dat de volgende items in de verpakking zitten wanneer u deze voor de eerste keer opent: OWS-oortelefoon + hoesje - gebruikershandleiding – USB-C-oplaadkabel.

VOORZORGSMATREGELEN

Lees de volgende aanbevelingen voordat u dit product gebruikt.

- Houd het product droog en zorg ervoor dat het uit de buurt van vochtige plaatsen blijft opdat de interne circuits niet worden aangetast.
- Houd het product uit de buurt van direct zonlicht of warme plaatsen. Hoge temperaturen zullen de levensduur van elektronische apparaten bekorten, de batterij aantasten of bepaalde plastic onderdelen vervormen.

– Stel het product niet bloot aan extreme koude. Dit kan het interne circuit beschadigen.

RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK! Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren. Verwijder de behuizing of achterklep van het apparaat niet. Steek geen vreemde voorwerpen in het apparaat. De gebruiker mag geen interne onderdelen van het apparaat repareren. In het geval van een storing mogen reparaties alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

– Laat het niet op de vloer of andere harde oppervlakken vallen. Het interne circuit kan beschadigd raken.

– Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt. Gebruik een zachte, droge doek om vuil te verwijderen. Gebruik geen schurende vloeistoffen of bijtende producten, deze kunnen uw apparaat beschadigen.

- Wees voorzichtig bij het opladen van de oortelefoons, te lang opladen kan de levensduur van de batterij schaden. Laad de oortelefoons bij het eerste gebruik volledig op.

Controleer voordat u het apparaat opbergt of de batterij volledig is opgeladen om de levensduur te verlengen.

Batterijgerelateerde veiligheidsinstructies

Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij kan leiden tot een explosie.

Hoge of lage extreme temperaturen waaraan een batterij kan worden blootgesteld tijdens gebruik, opslag of transport:

- tijdens gebruik: 0 - 45°C
- opslag: 0 - 35°C – transport: 0 - 35°C

Een batterij achterlaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen die kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.

Dit apparaat bevat een interne lithiumbatterij die kan ontploffen of gevaarlijke chemicaliën kan vrijgeven.

Als u ooit vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gestoken, dient u onmiddellijk medisch advies in te winnen.

Gooi batterijen niet bij het huisvuil.



Waarschuwing! Het luisteren naar muziek op een hoog volume kan uw gehoor beschadigen. Luister niet gedurende langere tijd naar zeer luid volume.

DE OORTELEFOON OPLADEN

Laad de oortelefoons vóór het eerste gebruik volledig op. Plaats de koptelefoon in het hoesje en sluit de deksel, hij laadt automatisch op dankzij het magneetcontact.

Het LED-lampje op de case is wit tijdens het opladen en gaat uit zodra de oordopjes volledig zijn opgeladen.

Waarschuwing batterij bijna leeg: Er klinkt een gesproken bericht “battery low” als de batterij van de oordopjes bijna leeg is. Er blijft ongeveer 10 minuten gebruik over op gemiddeld volume.

DE KOFFER OPLADEN

Gebruik de meegeleverde Type-C-kabel en sluit deze aan op een voedingsadapter (niet meegeleverd) of computer om de case op te laden. Het LED-lampje op de oplaadcassette knippert groen tijdens het opladen en wordt continu groen wanneer de batterij volledig is opgeladen. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 1,5 uur. Wanneer het batterijniveau van de behuizing te laag is, knippert het LED-lampje 4 keer wit en gaat vervolgens uit.



LET OP: het door de lader geleverde vermogen moet minimaal 5 Watt zijn, vereist door de radioapparatuur, en maximaal 10,5 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

PRODUCTOVERZICHT EN BESCHRIJVING



OORTELEFOONS INSCHAKELEN

Haal de oordopjes uit de oplaadcassette. Ze worden automatisch ingeschakeld. De LED-lampjes knipperen wit.

OORTELEFOONS UITSCHAKELEN

Plaats de oordopjes terug in de oplaadcassette. De LED-lampjes branden continu wit.

DRAADLOZE AUDIOKOPPELING

Plaats beide oordopjes in de oplaadcase om ze te activeren. Haal ze er vervolgens uit. Ze maken automatisch verbinding met elkaar en gaan in de koppelmodus. Het witte ledlampje van het ene oordopje knippert snel, terwijl het witte ledlampje van het andere oordopje langzaam knippert. Schakel de draadloze audiofunctie in op je muzikspeler (smartphone, tablet, computer, enz.) en zoek naar "OE_OWS01BK" in de apparatenlijst. Selecteer dit om de verbinding te bevestigen. De oordopjes zijn nu klaar voor gebruik. Begin met het afspelen van muziek op je speler en deze wordt automatisch naar de oordopjes verzonden.

OPMERKING: Als de koppelingsprocedure mislukt, probeer dan het volgende:
Haal een van de oordopjes uit de oplaadcase. Wanneer de witte led snel knippert, raakt u het bedieningsgedeelte 6 seconden lang aan. De witte led gaat uit. Plaats het oordopje terug in de oplaadcase. Volg dezelfde procedure met het andere oordopje en probeer de koppeling opnieuw.

MUZIEK- EN OPROEPBEDIENING

Afspelen/pauzeren: Raak de rechter (R) of linker (L) oortelefoon tweemaal aan

Volgend nummer: Raak de rechter oortelefoon (R) 2 seconden aan

Vorig nummer: Raak de linker oortelefoon (L) 2 seconden aan

Volume verhogen: raak het rechter oortelefoon (L) een keer aan

Volume verlagen: raak het linker oortelefoon (L) een keer aan

Een oproep beantwoorden/beëindigen: Raak de linker (L) of rechter (R) oortelefoon tweemaal aan

Een inkomende oproep weigeren: Houd de linker (L) of rechter (R) oortelefoon 2 seconden ingedrukt of gebruik uw mobiele telefoon om het te weigeren.

Spraakassistent: Raak in de stand-bymodus de linker- of rechteroordop drie keer aan om de spraakassistent van uw telefoon (Google of Siri) te starten. Deze functie werkt mogelijk niet op alle apparaten.

BEWAREN

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het opbergt. Bewaar het apparaat op een frisse, droge en stofvrije plaats, buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Bewaar de verpakking en gebruik deze om uw apparaat op te slaan als u het langere tijd niet gebruikt.

PRODUCT SPECIFICATIES

Draadloze audioversie: 5.4

Draadloos bereik: 10 meter in open ruimte

Oortelefoonbatterij: 40 mAh x 2

Batterij behuizing: 300 mAh

Gebruikstijd: ongeveer 7 uur, afhankelijk van het volume

Gebruikstijd met oplaadetui: 20 uur

Oplaadtijd oortelefoon: ongeveer 1,5 uur

Oplaadinterface: USB-C

Laadingang: 5,0V  1,0A

Bedrijfsfrequentie: 2403 MHz - 2480 MHz

MAX RF-uitgangsvermogen: - 5.048 dBm

Beschermingsindex: Klasse III

VERWIJDERING VAN UW OUDE APPARAAT



Dit product mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval, het moet worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor recycling. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie.



Batterijen moeten worden vervangen in overeenstemming met de plaatselijke afvalverwerkingsvoorschriften. Breng gebruikte batterijen naar een speciaal recyclingcentrum voor milieuvriendelijke verwijdering.

OVER DEZE HANDLEIDING

Wij streven ernaar om ervoor te zorgen dat de informatie in deze handleiding zo nauwkeurig mogelijk is. Veranderingen kunnen worden aangebracht in de handleiding of aan het product zonder voorafgaande kennisgeving. De laatste updates zijn beschikbaar op onze website www.onearz.com. Ons bedrijf is in geen geval aansprakelijk voor letsel of schade veroorzaakt door fouten of nalatigheid in deze handleiding. © Onearz 2025. Alle rechten voorbehouden. Alle in deze handleiding genoemde merken en handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, A6 Europe s.a.

Adres: Kolonel Bourgstraat 127-129, 1140 Brussel, België, verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het volgende materiaal:

Merk: Onearz - Productcode: OE_OWS01BK

Productbeschrijving: OWS-oortelefoons

Voldoet aan de bepalingen van de volgende

Gemeenschapsrichtlijn(en):

RED-richtlijn: 2014/53/EU

LVD-richtlijn: 2014/35/EU

EMC-richtlijn: 2014/30/EU

RoHS-richtlijn: 2011/65/EU, amendement 2015/863/EU

Datum: juli 2025

David Peroo, productmanager

ES

on·earz

AURICULARES OWS

Model OE_OWS01BK



PRIMEROS PASOS

Gracias por su compra. Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto para utilizar correctamente las funciones y familiarizarse con la conexión y el uso del sistema. Guarde este manual en un lugar seguro para referencia futura.

CONTENIDO DE LA CAJA

Por favor, asegúrese de que los siguientes elementos estén incluidos en el paquete al abrirlo por primera vez: Auriculares OWS + estuche de carga - Manual de usuario - Cable de carga USB-C.

PRECAUCIONES

Lea las siguientes recomendaciones antes de utilizar los auriculares.

- Manténgalo seco, evitando los lugares húmedos, a fin de evitar daños en el circuito interno.
- Mantenga el producto alejado de la luz directa del sol y de lugares con altas temperaturas. Las altas temperaturas acortan la vida útil de los dispositivos electrónicos, destruyen las baterías y deforman algunas piezas de plástico.

- No exponga el producto a temperaturas muy bajas ya que se puede dañar la placa de circuito impreso.
 - ¡RIESGO DE SHOCK ELÉCTRICO! No intente desarmar o reparar la unidad usted mismo. No retire la carcasa de la unidad ni la tapa trasera. No inserte ningún objeto extraño en la unidad. El usuario no debe reparar ninguno de los componentes internos de la unidad. En caso de mal funcionamiento, las reparaciones solo deben ser realizadas por personal calificado.
 - Evite que caiga al suelo u otras superficies duras a fin de evitar que el circuito interno pueda dañarse.
 - Apague y desconecte la unidad de la toma de corriente antes de limpiarla. Utilice un paño suave y seco para eliminar la suciedad. No utilice líquidos abrasivos o productos corrosivos, ya que podrían dañar su unidad.
 - Tenga cuidado al cargar el altavoz, la carga prolongada excesiva puede dañar la vida útil de la batería. Cargue el altavoz a plena capacidad cuando lo utilice por primera vez.
- Antes de almacenar la unidad, verifique que la batería esté completamente cargada para ayudar a preservar su vida útil.

Instrucciones de seguridad relacionadas con la batería

La eliminación de una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería puede provocar una explosión.

Temperaturas extremas altas o bajas a las que puede estar sujeta una batería durante su uso, almacenamiento o transporte:

- durante el uso: 0-45°C
- almacenamiento: 0-35°C – transporte: 0-35°C

Dejar una batería en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

Una batería sujeta a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable. Esta unidad contiene una batería interna de litio que podría explotar o liberar sustancias químicas peligrosas.

Si alguna vez sospecha que las pilas se pueden haber tragado o insertado en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

No deseche las baterías con los residuos domésticos.



¡Advertencia! Escuchar música a un volumen alto puede dañar su audición. Evite escuchar a un volumen muy alto durante largos períodos de tiempo.

CARGAR LOS AURICULARES

Cargue completamente los auriculares antes del primer uso. Coloque los auriculares en el estuche y cierre la tapa, se cargarán automáticamente gracias al contacto magnético.

La luz LED del estuche es blanca mientras se cargan y se apaga una vez que los auriculares están completamente cargados.

Advertencia de batería baja: sonará un mensaje de voz "battery low" cuando la batería de los auriculares esté casi agotada. Quedan aproximadamente 10 minutos de uso a volumen medio.

CARGA DE LA CAJA

Utilice el cable tipo C incluido y conéctelo a un adaptador de corriente (no incluido) o a una computadora para cargar el estuche. La luz LED en el estuche de carga parpadea en verde durante la carga y se vuelve verde fija cuando la batería está completamente cargada. El tiempo de carga es de aproximadamente 1,5 horas.

Cuando el nivel de batería del estuche sea demasiado bajo, la luz LED parpadeará en blanco 4 veces y luego se apagará.



NOTA: la potencia suministrada por el cargador debe estar entre, como mínimo, los 5 Watts requeridos por el equipo de radio y, como máximo, 10,5 Watts para alcanzar la máxima velocidad de carga.

DESCRIPCIÓN Y RESUMEN DEL PRODUCTO



ENCENDER LOS AURICULARES

Retire los auriculares del estuche de carga. Se encienden automáticamente. Las luces LED parpadean en blanco.

APAGA LOS AURICULARES

Vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga. Las luces LED se vuelven de color blanco fijo.

EMPAREJAMIENTO DE AUDIO INALÁMBRICO

Coloque ambos auriculares en el estuche de carga para activarlos. Luego, sáquelos; se conectarán automáticamente y entrarán en modo de emparejamiento. El LED blanco de un auricular parpadeará rápidamente, mientras que el del otro parpadeará lentamente.

Active la función de audio inalámbrico en su reproductor de música (smartphone, tableta, ordenador, etc.) y busque "OE_OWS01BK" en la lista de dispositivos. Selecciónelo para confirmar la conexión. Los auriculares ya están listos para usar. Reproduzca música en su reproductor y se transmitirá automáticamente a los auriculares.

NOTA: Si el proceso de emparejamiento falla, intente lo siguiente: Retire uno de los auriculares del estuche de carga. Cuando el LED blanco parpadee rápidamente, mantenga pulsado el área de control durante 6 segundos; el LED blanco se apagará. Vuelva a colocar el auricular en el estuche de carga. Siga el mismo procedimiento con el otro auricular e intente el emparejamiento de nuevo.

CONTROLES DE MÚSICA Y LLAMADAS

Reproducir/Pausar: Toque el auricular derecho (R) o izquierdo (L) dos veces

Siguiente canción: Toque el auricular derecho (R) durante 2 segundos

Canción anterior: Toque el auricular izquierdo (L) durante 2 segundos

Aumento de volumen: Toque una vez el auricular derecho (R)

Disminuir el volumen: Toque una vez el auricular izquierdo (L)

Responder/finalizar una llamada: Toque el auricular izquierdo (L) o derecho (R) dos veces

Rechazar una llamada entrante: Toque y mantenga presionado el auricular izquierdo (L) o derecho (R) durante 2 segundos o use su teléfono móvil para rechazarlo.

Asistente de voz: En modo de espera, toca el auricular izquierdo o derecho 3 veces para iniciar el asistente de voz de tu teléfono (Google o Siri). Es posible que esta función no funcione en todos los dispositivos.

ALMACENAMIENTO

Desenchufe siempre la unidad antes de guardarla. Guarde el dispositivo en un lugar fresco, seco y libre de polvo, fuera del alcance de los niños y las mascotas. Guarde el embalaje y utilícelo para guardar su unidad cuando no la vaya a utilizar durante un período prolongado.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Versión de audio inalámbrico: 5.4
Alcance inalámbrico: 10 metros en espacio abierto
Batería de auriculares: 40 mAh x 2
Batería de la caja: 300 mAh
Tiempo de uso: aproximadamente 7 horas dependiendo del vol.
Tiempo de uso con estuche de carga: 20 horas
Tiempo de carga de los auriculares: aproximadamente 1,5 hora
Interfaz de carga: USB-C
Entrada de carga: 5,0V 1,0A
Frecuencia de funcionamiento: 2403 MHz - 2480 MHz
Potencia máxima de salida de RF: - 5.048 dBm
Índice de protección: Clase III

ELIMINACIÓN DE SU DISPOSITIVO ANTIGUO

 Este producto no debe desecharse con los desperdicios domésticos ordinarios, por lo que debe llevarse a un punto de recogida para su reciclaje. Por favor, consulte con las autoridades de su localidad para obtener más información.

 Las baterías deben reemplazarse de acuerdo con las normas locales de eliminación. Lleve las baterías usadas a un centro de reciclaje exclusivo para su eliminación respetuosa con el medio ambiente.

ACERCA DE ESTE MANUAL

Nos esforzamos en asegurar que la información contenida en este manual sea lo más exacta posible. Nos reservamos el derecho de realizar cambios tanto en el manual como en el producto sin previo aviso. Se puede acceder a las últimas actualizaciones en nuestro sitio web www.onearz.com. Nuestra empresa, bajo ninguna circunstancia, podrá ser considerada como responsable de lesiones o daños causados por errores u omisiones en este manual. ©Onearz 2025. Todos los derechos reservados. Todas las marcas y marcas registradas mencionadas en este manual son propiedad de sus respectivos propietarios.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Nosotros, A6 Europe s.a.
Dirección: 127-129 rue Colonel Bourg, 1140 Bruselas, Bélgica.
Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que el siguiente material:
Marca: Onearz
Código de producto: OE_OWS01BK
Descripción del producto: auriculares OWS
Cumple lo dispuesto en la(s) siguiente(s) directiva(s) comunitaria(s):
Directiva ROJA: 2014/53/UE
Directiva LVD: 2014/35/UE
Directiva EMC: 2014/30/UE
Directiva RoHS: 2011/65/UE, enmienda 2015/863/UE

Fecha: julio de 2025
David Peroo, director de producto

